

Given i Helsingfors den 27 januari 2010

Jord- och skogsbruksministeriets förordning

om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om kött och bearbetade produkter av kött som importeras från länder utanför Europeiska gemenskapen

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut

upphävs i jord- och skogsbruksministeriets förordning av den 5 december 2006 om kött och bearbetade produkter av kött som importeras från länder utanför Europeiska gemenskapen (1140/2006) 8 § 3 mom. och bilagan, sådana de lyder i förordning 698/2007, samt

ändras 4, 7, 10, 21 och 22 §, av dem 4 och 10 § sådana de lyder delvis ändrade i nämnda förordning 698/2007, 7 § sådan den lyder i sistnämnda förordning och 21 § sådan den lyder delvis ändrad i förordning 544/2008, som följer:

4 §

Definitioner

I denna förordning avses med

- 1) *rött kött* kött av tama hov- och klövdjur i enlighet med definitionen i punkt 1.2 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 2) *kött av fjäderfä* kött av fjäderfä i enlighet med definitionen i punkt 1.3 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 3) *kött av hägnat vilt* kött av hägnat vilt i enlighet med definitionen i punkt 1.6 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 4) *kött av hägnade kaniner* sådant kött av hägnade kaniner som avses i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009 om fastställande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer för import till eller transitering genom gemenskapen av kött av vilda harar och kaniner, vissa vilda landlevande däggdjur och hägnade kaniner samt om kraven för veterinärintyg,
- 5) *kött av frilevande vilt* kött av frilevande vilt i enlighet med definitionen i punkt 1.5 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung, samt säl,
- 6) *kött av vilda harar och kaniner* sådant kött av vilda harar och kaniner som avses i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009,
- 7) *kött av andra vilda landlevande däggdjur* sådant kött av andra vilda landlevande däggdjur än hov- och klövdjur, harar och kaniner som avses i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009,

- 8) *slaktbiprodukter* slaktbiprodukter i enlighet med definitionen i punkt 1.11 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 9) *malet kött* malet kött i enlighet med definitionen i punkt 1.13 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 10) *maskinurbenat kött* maskinurbenat kött i enlighet med definitionen i punkt 1.14 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 11) *köttberedningar* köttberedningar i enlighet med definitionen i punkt 1.15 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 12) *kött* kött som avses i punkt 1—11 samt kött av kräldjur,
- 13) *köttprodukter* köttprodukter i enlighet med definitionen i punkt 7.1 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 14) *utsmält djurfett* utsmält djurfett i enlighet med definitionen i punkt 7.5 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 15) *magar, urinblåsor och tarmar* behandlade magar, blåsor och tarmar i enlighet med definitionen i punkt 7.9 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 16) *kollagen* kollagen i enlighet med definitionen i punkt 7.8 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 17) *gelatin* gelatin i enlighet med definitionen i punkt 7.7 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 18) *bearbetade produkter av kött* produkter som avses i punkt 13—17 och som framställs genom bearbetning av kött, malet kött eller köttberedningar eller genom vidare bearbetning av sådana bearbetade produkter,
- 19) *sammansatt produkt* livsmedel som innehåller både bearbetade produkter av animaliskt ursprung och produkter av vegetabiliskt ursprung och som omfattar livsmedel från första bearbetningsled som utgör en integrerad del av produktionen av slutprodukten,
- 20) *anläggning* en anläggning i enlighet med definitionen i artikel 2.1 punkt c i allmänna förordningen om livsmedelshygien,
- 21) *ursprungsanläggning* en anläggning i en medlemsstat i Europeiska unionen eller ett tredjeland där livsmedel av animaliskt ursprung har producerats, framställts eller förpackats och vars identifieringsmärkning finns på förpackningen,
- 22) *ursprungsland* ett tredjeland i vilket livsmedel av animaliskt ursprung har producerats, framställts eller förpackats,
- 23) *exportland* ett tredjeland där en officiell veterinär har undertecknat det veterinärintyg som medföljer partiet eller där ett annat dokument som medföljer partiet har upprättats,

24) *provantering inom båttrafik* livsmedel som är avsedda att under resan förbrukas av besättningen och passagerarna i båttrafik mellan Finland och någon annan stat till vatten belägna utanför medlemsstaternas kustområden,

25) *kommissionen* Europeiska gemenskapernas kommission,

26) *rådet* Europeiska unionens råd,

27) *medlemsstat* en medlemsstat i Europeiska unionen, samt

28) *beslut om skyddsåtgärder* ett beslut som kommissionen utfärdar för att begränsa importen från ett tredjeland med anledning av en förändrad situation när det gäller djursjukdomar eller hälsotillstånd i landet i fråga.

När det i denna förordning hänvisas till Europeiska gemenskapens rättsakter avses rättsakten jämte ändringar.

7 §

Importvillkor för kött, malet kött och maskinurbenat kött av fjäderfä, hägnade ratiter och frilevande fågelvilt

Bestämmelser om importvillkoren för kött, malet kött och maskinurbenat kött av fjäderfä, hägnade ratiter och frilevande fågelvilt finns i kommissionens förordning (EG) nr 798/2008 om fastställande av en förteckning över tredjeländer, områden, zoner eller delområden från vilka fjäderfä och fjäderfäprodukter får importeras till och transiteras genom gemenskapen samt kraven för veterinärintyg. Med importpartier från Nya Zeeland ska dock medfölja ett sådant veterinärintyg som avses i kommissionens beslut 2003/56/EG.

Ett villkor för import av kött, malet kött och maskinurbenat kött av fjäderfä, hägnade ratiter och frilevande fågelvilt är också att ursprungslandet i bilagan till kommissionens beslut 2004/432/EG nämns som ett land vars plan för kontroll av rests substanser är godkänd.

10 §

Importvillkor för kött och malet kött av hägnade kaniner, vilda harar och kaniner samt andra vilda landlevande däggdjur

Bestämmelser om importvillkoren för kött och malet kött av hägnade kaniner, vilda harar och kaniner samt andra vilda landlevande däggdjur finns i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009. Med importpartier från Nya Zeeland ska dock medfölja ett sådant veterinärintyg som avses i kommissionens beslut 2003/56/EG. Ett villkor för import är också att ursprungslandet i bilagan till kommissionens beslut 2004/432/EG nämns som ett land vars plan för kontroll av rests substanser är godkänd för respektive djurart.

Bestämmelser om trikinundersökning av kött och malet kött från sådana djur som är mottagliga för trikiner, såsom björn, finns i kapitel III i trikinkontrollförordningen.

21 §

Import för provantering inom båttrafik, för transitering eller för tillfällig lagring innan vidare transport till tredjeland

Med avvikelse från vad som föreskrivs i 2 kap. ska sådana importpartier med kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som innehåller köttprodukter som är avsedda för proviantering inom båttrafik, för transitering genom finskt territorium till ett tredjeland eller för tillfällig lagring i Finland innan vidare transport till ett tredjeland uppfylla följande djurhälsokrav:

- 1) rött kött samt kött och malet kött av hägnade och frilevande hov- och klövdjur uppfyller kraven i artikel 12a i rådets beslut 79/542/EEG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga III till nämnda beslut,
- 2) bestämmelser om de villkor som ställs på kött, malet kött och maskinurbenat kött av fjäderfä, hägnade ratiter och frilevande fågelvilt finns i kommissionens förordning (EG) nr 798/2008,
- 3) bestämmelser om de villkor som ställs på import av kött och malet kött av hägnade kaniner, vilda harar och kaniner samt andra vilda landlevande däggdjur finns i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009,
- 4) köttberedningar uppfyller kraven i artikel 4a i kommissionens beslut 2000/572/EG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga III till nämnda beslut,
- 5) köttprodukter samt värmebehandlade magar, urinblåsor och tarmar uppfyller kraven i artikel 5 i kommissionens beslut 2007/777/EG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga IV till nämnda beslut,
- 6) saltade eller torkade tarmar uppfyller kraven i artikel 1a i kommissionens beslut 2003/779/EG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga I B till nämnda beslut, och
- 7) med partiet av sammansatta produkter som innehåller köttprodukter medföljer ett veterinärintyg som avses i 5 punkten.

Med andra importpartier med kött och bearbetade produkter av kött än sådana som avses i 1 mom. och som är avsedda för proviantering inom båttrafik eller för transitering genom finskt territorium ska medfölja en handling av vilken framgår varornas ursprungsland.

22 §

Införsel för eget bruk samt försändelser till enskilda

Bestämmelserna i 2 kap. tillämpas inte på partier av icke-kommersiell natur med kött, köttprodukter eller sammansatta produkter som innehåller köttprodukter, när partierna utgör personligt bagage eller sänds som postpaket till enskilda. Bestämmelser om importvillkor och begränsningar i fråga om sådana partier finns i kommissionens förordning (EG) nr 206/2009 om införsel för personligt bruk till gemenskapen av produkter av animaliskt ursprung och om ändring av förordning (EG) nr 136/2004.

Denna förordning träder i kraft den 27 februari 2010.

Kommissionens förordning (EG) nr 798/2008 (32008R0798); EUT nr L 226, 23.8.2008, s. 1
Kommissionens förordning (EG) nr 119/2009 (32009R0119); EUT nr L 39, 10.2.2009, s. 12
Kommissionens förordning (EG) nr 206/2009 (32009R0206); EUT nr L 77, 24.3.2009, s. 1

Helsingfors den 27 januari 2010

Jord- och skogsbruksminister
Sirkka-Liisa Anttila

Veterinäröverinspektör
Leena Salin